

## 2020年9月12日(土)「カンタン英語で学ぶブッダの教え」オンライン研修

(一社)日本観光通訳協会(JGA)第一支部運営委員会

日本各地をご案内する際に、仏教と寺院について説明することが多いかと思えます。又、仏教を理解しても、適切な外国語表現で説明する必要があります。今回、講師に米国でも仏教を学び、多くの著作とテレビ番組でもご活躍の大來尚順師をお迎えし、「カンタン英語で学ぶブッダの教え」オンライン研修を実施することになりました。是非、多くの皆様のご参加をお待ちしております。

〈日 時〉 2020年9月12日(土) 13:00~15:40 (12時30分よりZoom入室可)

〈内 容〉 仏教の基礎知識と英語で学ぶブッダの教え(説明は日本語です)

〈集 合〉 Zoomシステムでのオンライン研修

〈参加費〉 JGA 正会員: 2,500円 (指定口座へ事前振り込み)

非会員: 3,500円 (全国通訳案内士対象)

〈定 員〉 70名(先着順)

〈スケジュール〉

12:30 Zoom入室開始

12:50 全員入室

13:00-14:00 「ひらがな仏教」講義(仏教の基礎知識)

14:00-14:05 休憩

14:05-15:05 「カンタン英語で学ぶブッダの教え」講義

15:05-15:35 質疑応答

15:40 終了

〈参加資格〉 全国通訳案内士資格者

マイク付きパソコンをお持ちの方で、事前にZoom会議システムテストを受けること。

(尚、既にZoomでの研修・会議等を実施済みのパソコン利用の方はテスト不要)

〈講 師〉 大來尚順師(浄土真宗本願寺派、山口教区防府組 大見山超勝寺住職)

著述家、翻訳家: 1982年生 龍谷大学卒後、米国仏教大学院修士課程修了(加州)し、ハーバード大学研究員を経て帰国。

書籍: 『超カンタン英語で仏教がよくわかる』『訳せない日本語』他多数  
テレビ朝日「ぶっちゃけ寺」準レギュラー、テレビ山口「ちぐスマ」出演

〈申込開始〉 JGA 会員/非会員: 2020年7月30日(木) 20:00(厳守、事前申し込みは無効)

〈申込締切〉 2020年8月28日(金) 15:00(厳守)

〈申込方法〉下記、申し込み URL にアクセスし、URL 内申し込みサイトにある  
下記項目を記載の上、お申込み下さい。

申し込み URL: <https://adp.la/events/?key=Buddhism200912>

- ① 氏名（よみがな）
- ② 携帯電話番号（当日連絡可能なもの）
- ③ 居住都道府県
- ④ メールアドレス
- ⑤ 登録言語
- ⑥ 全国通訳案内士登録証番号（JGA 非会員様のみ）
- ⑦ Zoom でのオンライン研修・会議等の経験 【有/無】
- ⑧ Zoom オンライン接続テスト希望 【有/無】 記入例：有 ①8/31 10:00

Zoom システムを未使用の方は、以下のいずれかの日の指定時間にテスト願います。

接続テスト希望日時 【①/②】①8/31(月) ②9/2(水) 下記指定時間選択。

(10:00, 10:30, 11:00, 11:30) (接続テスト担当：美澤)

※仮受付の連絡があった方が対象。仮受付メールに接続用テスト URL 通知。

※当日、接続不良による返金はありません。接続テストで事前に確認下さい。

- ⑨（非会員の方）今後 JGA からの研修等のご案内メールを希望しますか？（YES/NO）

※定員内の申し込みは仮受け付けとなります。仮受け付けの連絡がありましたら、4 営業日以内に研修費をお振り込み下さい（手数料ご負担願います）。又、接続テストが必要な方は、申込時に希望された指定日時にテストし、作動確認後、速やかに研修費をお振り込み下さい（手数料ご負担願います）。（最終入金期限：9 月 7 日（月））

お振込みをもって、受け付け完了となります。お振込みが無い場合にはキャンセルと見なします。

お振込みが間に合わない場合には、JGA 事務局まで入金予定日をご連絡下さい。

お願い：振り込み者名の後ろに「ブッキョウ」を追記願います。

（例：ヤマダ タロウ ブッキョウ）

銀行名：三井住友銀行 丸ノ内支店（245）

種類：普通預金 口座番号：0986149

名義：イツパンシヤダンホウジンニホンカンコウツウヤクキョウカイ ケンシュウ

【重要なご注意】

- (1) 参加費振込後の返金はできかねますのでご了承下さい。他の方との交代も不可です。
- (2) 領収書は今回発行致しません。ATM 明細、またネットバンキングの振り込み内容明細はそのまま領収書として利用できますので、そちらをご利用願います。
- (3) 締切日（8/28）以降のキャンセル及び当日不参加は、振込前でも 100%参加費を申し受けます。その場合は 9 月 7 日（月）迄に指定口座に振り込んで頂きます。（手数料ご負担）。
- (4) 8 月 28 日（金）15:00 以降のキャンセルは、JGA 事務局の他に、担当者にもご連絡下さい。

担当者：森 潔 [dogwood@d07.itscom.net](mailto:dogwood@d07.itscom.net)

(5) 仏教に関し、教えて欲しい事や、質問等あれば、森宛てメール下さい。講師にお伝えし、研修の中でできる限り説明して頂くようにしますが、時間がない際はご容赦下さい。

(6) 講義の録音、録画、無断撮影は禁止です。

(7) JGA 事務局は土・日・祝日、お盆休み期間（8/8-16）は休みですので、お電話での連絡が出来ません。休日が重なりますとご連絡が遅れることもあり得ますので、ご了承下さい。

◎ お申込みの時、研修日、件名が指定どおりになっているか、ご確認下さい。

◎ マイク付きのパソコンをお持ちの方で、Zoom 会議システム接続可能な方が対象です。

当該会議システムに接続したことのない方は必ず、上記指定日時に接続テスト願います。

◎ 当日、万が一システムのトラブル等で講習が聞けなかった場合でも、返金は致しかねます。

事前に接続テストを実施し、当日はサポートもついておりますが、それでもトラブルが発生した場合はご容赦願います。

◎ 申込み問合せ：03-3863-2895 JGA 事務局

◎ 内容についてのお問い合わせは 森 潔まで ([dogwood@d07.itscom.net](mailto:dogwood@d07.itscom.net))

一般社団法人 日本観光通訳協会（JGA）

〒101-0024 東京都千代田区神田和泉町 1-6-1 インターナショナルビル 603 号室

電話番号 03-3863-2895 FAX 番号 03-3863-2896

E-mail : [info@jga21c.or.jp](mailto:info@jga21c.or.jp) URL : <http://www.jga21c.or.jp/>